


Children with Roots Abroad Support Sendai

Resources for Studying at Home



◎ **This is a collection of resources for studying Japanese and school subjects.**

◎ **These resources can be viewed online or downloaded**

(Access the resources using the URLs or the terms shown in the search bars )

◎ **The resources included in this booklet are all free.**

◎ **The resources are available in many languages.**

※ The copyrights of the resources introduced in this booklet belong to their respective authors. If you plan to distribute or modify the resources, please refer to the conditions on the respective sites.

Sendai Tourism, Convention and International Association (SenTIA)
6F, 3-3-20 Ichibancho, Aoba-ku, Sendai-shi, Miyagi Prefecture, 980-0811

TEL: 022-268-6260

URL: <https://int.sentia-sendai.jp/e/>

1. Studying Japanese

Downloadable resources (print-outs)

- ① "School is Fun"
- ② "Miekosan no Nihongo Workbook 1 (Revised Edition)"
- ③ "Miekosan no Nihongo (3rd Edition)"
- ④ "Miekosan no Nihongo Workbook 2 (Revised Edition)"

Video resources (for studying on digital devices)

- ① "Erin's Challenge! I Can Speak Japanese" Content Library
- ② "A Video Collection of GENKI Sentence Patterns"
- ③ "Marugoto Plus"
- ④ "NHK for School – Kotoba Drills"

2. Studying school subjects

Downloadable resources (print-outs)

- ① "Educational Materials for Children with Non-Japanese Ethnicity" Elementary 1-3 Mathematics Kanji
- ② Multilingual kanji-learning app "Tafu Marurin" Elementary 1-3 Kanji
- ③ "Aya and Musashi Workbook – School Subjects Edition" Elementary/Junior High Japanese language Mathematics Science Social Studies
- ④ "Civics/ Japanese History/ World History/ Geography for Foreign Students" Junior High Social Studies
- ⑤ "Chofu Step-up Work" Junior High Mathematics
- ⑥ "Chibimusu Drills" Elementary/ Junior High Japanese language Mathematics Science Social Studies English

3. Glossaries of essential vocabulary for school subjects

Downloadable resources (print-outs)

- ① "Junior High School Subjects Vocabulary Book" Junior High Mathematics English Science Geography
- ② "Multilingual Glossary of Mathematical Terms for Junior High School" Junior High Mathematics
- ③ "Multilingual Glossary of Scientific Terms for Junior High School" Junior High Science

4. Other

Japanese culture and school life

"Kids Web Japan"

Picture books and reading practice

- ① "Digital EHON"
- ② "Nihongo Tadoku"

Portal site for learning Japanese

"NIHONGO e-na"

1. Studying Japanese

Downloadable resources (print-outs)

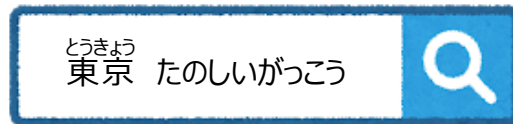
① “School is Fun” (Tokyo Metropolitan Board of Education)

https://www.kyoiku.metro.tokyo.lg.jp/school/japanese/tanoshi_gakko.html

This resource is aimed for beginners of Japanese. You can learn vocabulary that is important for elementary school.

This resource is available in 24 different languages. Using this e-book you can also check the pronunciation of both Japanese and your native language.

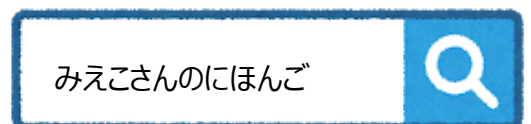
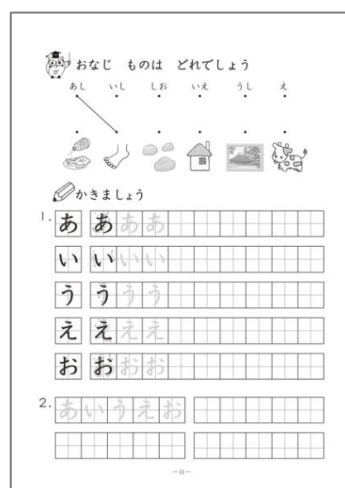
The following languages are supported: Chinese, Tagalog, Korean, English, Spanish, Thai, Portuguese, Burmese, Vietnamese, Mongolian, Russian, Farsi, Arabic, French, Lao, Romanian, Nepali, Bengali, Hindi, Indonesian, Turkish, Sinhala, Ukrainian, and Urdu.



② “Miekosan no Nihongo Workbook 1 (Revised Edition)” (Mie Prefecture Board of Education)

<https://www.pref.mie.lg.jp/GAKOKYO/HP/27461025557.htm>

Use this resource to practice writing hiragana and katakana.

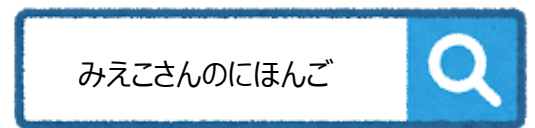


③ “Miekosan no Nihongo (3rd Edition)” (Mie Prefecture Board of Education)

<https://www.pref.mie.lg.jp/GAKOKYO/HP/27461025557.htm>

This is a Japanese learning resource aimed for those that can already read hiragana.

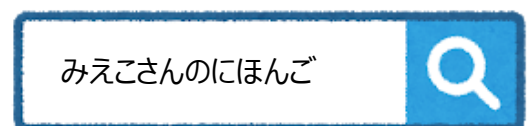
Explanations are provided in Chinese, Korean, Tagalog, Thai, Portuguese, Spanish, Vietnamese, English, Bisaya (Cebuano).



④ “Miekosan no Nihongo Workbook 2 (Revised Edition)” (Mie Prefecture Board of Education)

<https://www.pref.mie.lg.jp/GAKOKYO/HP/27461025557.htm>

This is a supplementary practice booklet for ③ Miekosan no Nihongo.



Video resources (for studying on digital devices)

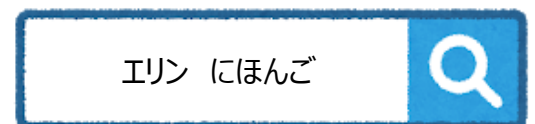
① “Erin’s Challenge! I Can Speak Japanese” Content Library (The Japan Foundation)

<https://www.erin.jpfd.go.jp/>

Using this site you can learn Japanese through videos. This resource covers a wide range of vocabulary.

Supported languages (webpage): Japanese, English.

Supported languages (subtitles and downloadable resources): Japanese, English, Chinese (Simplified, Traditional), Korean, Indonesian, Thai, French, Spanish, Portuguese, Vietnamese.



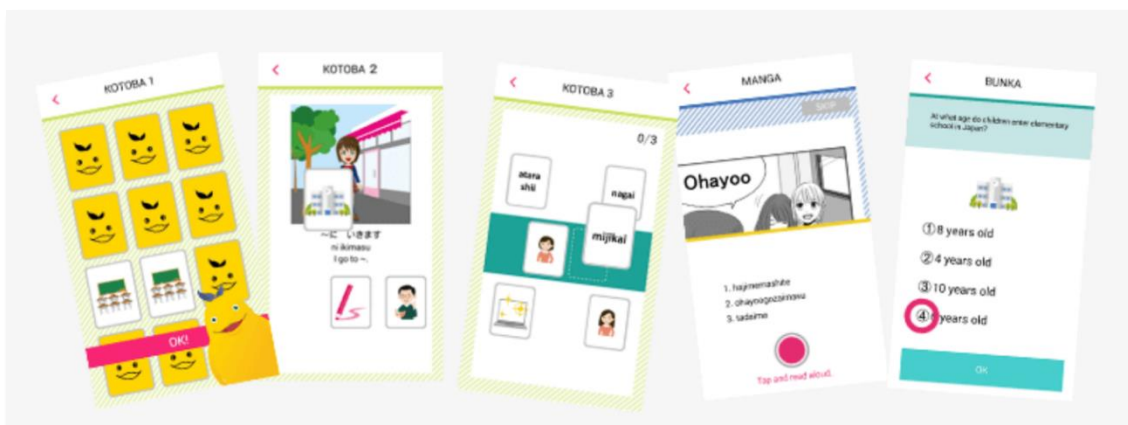
Smartphone/tablet app

『**Erinと挑戦！にほんごテスト** Challenge with Erin-Japanese Language Test-』

[Click here](#) to download from the Google Play Store or the Apple App Store.

You can study and test your Japanese using this app.

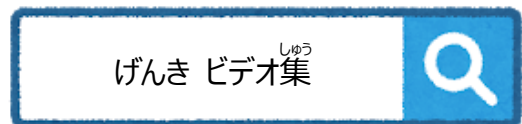
Explanations are available in English and Indonesian.



② “A Video Collection of GENKI Sentence Patterns” (Japan Times Publishing)

<https://genki.japantimes.co.jp/site/video/jp/>

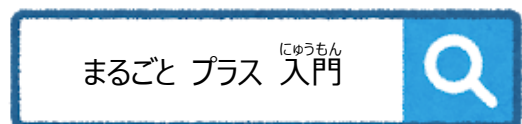
This resource uses Youtube videos to teach Japanese sentence patterns (grammar). It also teaches vocabulary that is useful for day-to-day life.



③ “Marugoto Plus” (The Japan Foundation)

<https://a1.marugotoweb.jp/ja/>

You can practice your pronunciation and speaking Japanese using these videos. You can also study vocabulary and kanji through the words that appear in the videos.



④ “NHK for School – Kotoba Drills” (NHK)

<https://www.nhk.or.jp/kokugo/drill/origin/schedule.html>

This resource teaches reading and writing through fun videos. You can also find word games and quizzes as well as downloadable print-outs on the site.



放送リスト

1 学期

放送日	内容	きょうざい
4月 6日(月) 13日(月)	<p>にている かな</p> <p>番組をみる</p>	<p>表記 (書写)</p> <p>仮名には「る」と「る」、「し」と「ツ」など形が似ている文字がある。ひらがな・カタカナの書き方・形を意識して、正しくきれいに書けるようにする。</p> <p>ことばドリル うたっておぼえる漢字ドリル</p>
4月20日(月) 27日(月)	<p>かなづかいのルール</p> <p>番組をみる</p>	<p>表記 (仮名違い/長音)</p> <p>「遠く」をひらがなで書くと「とくく」? 「とおく」? 仮名違いのルールを踏まえて、言葉の仮名で正確に表記する方法を知る。</p> <p>ことばドリル うたっておぼえる漢字ドリル</p>

にている かな

たてふだを なおそう!
メニューを なおそう!

かなづかいのルール

たてふだを なおそう!
メニューを なおそう!

カタカナでかくことば

メニューをなそう!2
カンペをなそう!

ちいさくかく かな

カンペをつくろう!
かんづめのなまをなそう

はんたいのことば

あいことば はなに?
よこじょうの あんごう?!

にているけどちがうことば

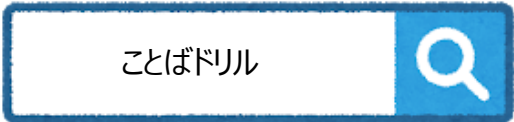
コップじゃないの?
げんごう を なおそう!

ひとつことば

メニューをなそう!3
ひとつことば いえるかな?

「ます」と「ました」

ホンダたいいんの ほうごく
げんごう を なおそう!2



2. Studying school subjects

Downloadable resources (print-outs)

① “Educational Materials for Children with Non-Japanese Ethnicity” (Tokyo University of Foreign Studies Center for Intercultural Studies)

<http://www.tufs.ac.jp/blog/ts/g/cemmer/social.html>

This site is aimed to help elementary school students from grades 1-3 study mathematics and kanji.

The resources on the site are available in Tagalog, Vietnamese, Portuguese, Spanish and Thai.

The screenshot displays a website interface for downloading educational materials. On the left, there are six colored buttons for different languages: Portuguese (Português), Tagalog (Tagalog), Spanish (español), Vietnamese (tiếng Việt), and Thai (ภาษาไทย). Each button includes the text 'ダウンロードして自由に使える教材' (Downloadable materials for free use) and '日本語' (Japanese). On the right, there are two sections: '算数' (Mathematics) and '漢字' (Kanji). The '算数' section lists topics: 足し算・引き算 (Addition and Subtraction), 掛け算 (Multiplication), 割り算 (Division), and 分数 (Fractions). The '漢字' section lists levels: 1年生配当漢字 (1st grade), 2年生配当漢字 (2nd grade), and 3年生配当漢字 (3rd grade). There are also illustrations of children and a search bar at the bottom with the text 'とうきょうがいこくご 東京外国語 にほんご こども' (Tokyo Foreign Language Japanese Children) and a magnifying glass icon.

Smartphone/tablet app

Multilingual kanji-learning app “Taf Marurin”

[Click here](#) to download from the Google Play Store or the Apple App Store.

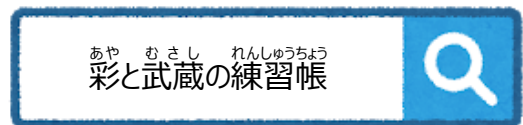
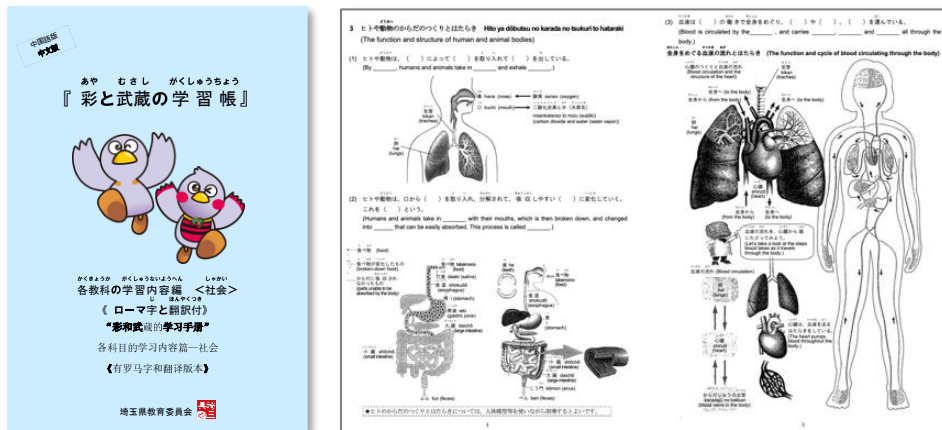
The app is available in Portuguese, Spanish, Vietnamese, Tagalog, Thai, English, Bengali, and Japanese.



② “Aya and Musashi Workbook – School Subjects Edition” (Saitama Prefecture Board of Education)

<http://www.pref.saitama.lg.jp/f2214/ayatomusashi.html>

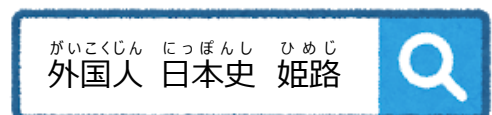
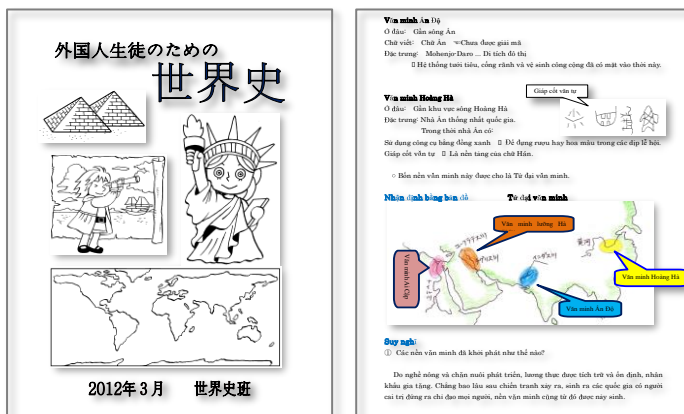
This resource can be used to study school subjects for elementary and junior high school. Subjects include Japanese, mathematics, science, and social studies. This resource is available in Portuguese, Spanish, Chinese, and English.



③ “Civics for Foreign Students” “Japanese History for Foreign Students” “World History for Foreign Students” “Geography for Foreign Students” (Himeji Dokkyo University)

https://www.himeji-du.ac.jp/faculty/dp_lang/shakaika-aid.html

This series covers junior high school social studies subjects. These resources are available in Japanese, English, Chinese, Korean, Vietnamese, Spanish, and Portuguese.



④ “Chofu Step-up Work” (Chofu City Board of Education)

<https://www.city.chofu.tokyo.jp/www/contents/1419393739926/index.html>

This is a resource to study mathematics for junior high school students grades 1 – 3. Questions and answers are included and the resource is available in both Japanese and Chinese.

1. $ax=b$ 系

$6x=42$ を解きなさい。
 x が6個で42になるんだね。
 $6x=42$ だから $42 \div 6$ して1個分にしたらおおう。
 $x=42 \div 6$
 $x=7$
 x の係数がpoint!!
 やった! 解けました!!

ア. $7x=56$ イ. $2x=14$
 $x=56 \div 7$ $x=14 \div 2$
 $x=8$ $x=7$

ウ. $5x=25$ エ. $8x=72$
 $x=25 \div 5$ $x=72 \div 8$
 $x=5$ $x=9$

オ. $3x=21$ カ. $4x=36$
 $x=21 \div 3$ $x=36 \div 4$
 $x=7$ $x=9$

キ. $9x=54$ ク. $6x=24$
 $x=54 \div 9$ $x=24 \div 6$
 $x=6$ $x=4$

ケ. $2x=8$ コ. $8x=48$
 $x=8 \div 2$ $x=48 \div 8$
 $x=4$ $x=6$

カ. $7x=63$ ケ. $9x=9$
 $x=63 \div 7$ $x=9 \div 9$
 $x=9$ $x=1$

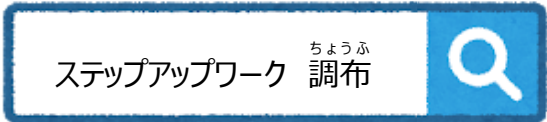
ス. $6x=54$ セ. $3x=18$
 $x=54 \div 6$ $x=18 \div 3$
 $x=9$ $x=6$

ソ. $5x=30$ タ. $7x=14$
 $x=30 \div 5$ $x=14 \div 7$
 $x=6$ $x=2$

チ. $4x=28$ ツ. $6x=48$
 $x=28 \div 4$ $x=48 \div 6$
 $x=7$ $x=8$

テ. $3x=27$ ト. $5x=45$
 $x=27 \div 3$ $x=45 \div 5$
 $x=9$ $x=9$

ト. $8x=32$ テ. $7x=21$
 $x=32 \div 8$ $x=21 \div 7$
 $x=4$ $x=3$



⑤ “Chibimusu Drills” (Padin House)

<https://happyilac.net/syogaku.html>

This site is home to many practice problems and quizzes for elementary and junior high school students. You can find the answers to the problems on the site. This resource is in Japanese.

小学生 無料学習プリント

国語

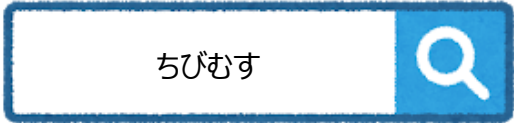
漢字の練習・テスト

漢字練習プリント・テスト 漢字クイズ 常用漢字練習プリント (中学～)

文章問題 (読解) ・文法・ローマ字

国語 文章問題・読解プリント 国語 語彙 1年生 ローマ字表・ローマ字練習
 国語 文法・語彙 2年～6年生

慣用句・ことわざ・四字熟語



3. Glossaries of essential vocabulary for school subjects

Downloadable resources (print-outs)

① “Junior High School Subjects Vocabulary Book” (Utsunomiya University Center for the Multicultural Public Sphere – HANDS Section)

<https://cmps.utsunomiya-u.ac.jp/hands/#publications>

This resource teaches the vocabulary required for mathematics, English, geography, and science in junior high school.

The booklet is available in Chinese, Tagalog, Vietnamese, Thai, Portuguese, and Spanish.



数学		Toán học	
ひらがな	漢字	ベトナム語	
Hiragana	Kanji	Tiếng Việt	
(ず)もとにして	(原)もとにして	Dựa vào (thỉnh, biểu đồ)	
~けた	~けた	Chữ số, ký tự số	
A<B, C>D	A<B, C>D	A nhỏ hơn B / C lớn hơn D	
なかくい	な角形	Hình có n góc	
ぞひょう	座標	Trục x, hệ tọa độ x	④
ぞひょう	座標	Trục y, hệ tọa độ y	⑤
についてとく	について解く	Giải theo hệ tọa độ y	
はのかんすうである	はの関数である	y là hàm số của x	
あたい	値	Trị, giá trị, trị số	
あてはまる(かず)	当てはまる(数)	(số) tương ứng, (số) đúng	
あまり	余り	Số dư, giá trị dư, thặng dư	
あらわす	表す	Biểu thị, biểu hiện	
いひ	以下	Dưới dưới, phần bên dưới	
いこう	極理	Hoàn vi	
いじょう	以上	Trên	
いぢかんけい	位置関係	Quan hệ vị trí (ví dụ như của đường thẳng và mặt phẳng)	
いぢかんすう	一次関数	(Linear function) Hàm số tuyến tính, hàm tuyến tính	
いぢしき	一次式	Dạng thức tuyến tính, thức bậc nhất	
いぢほうていしき	一次方程式	Phương trình tuyến tính, phương trình thuần nhất	
いぢら	一致	Đồng nhất	
いんごう	異符号	Trái dấu	
いんすう	因数	Thừa số	

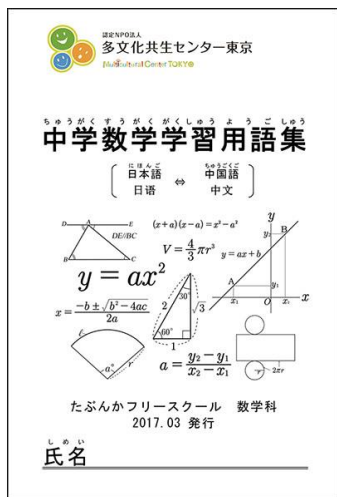


② “Multilingual Glossary of Mathematical Terms for Junior High School” (Multicultural Center TOKYO)

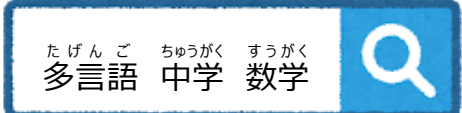
<http://tabunka.or.jp/sugakuyougo>

This is a glossary of mathematical terms used in junior high school.

It is available in English, Chinese, Vietnamese, Portuguese, and Thai.



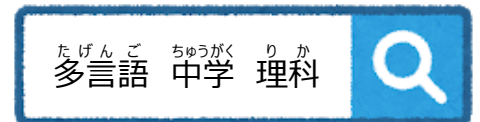
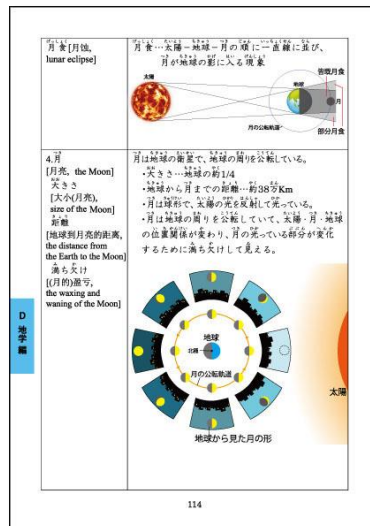
かず しき へん	
A 数・式編 [Thư + Số]	
1. 正の数と負の数 [Thư + Âm]	
正の数	○よりも大きな数。
負の数	○よりも小さな数。
正の符号	正の数を書き表すときに使う「+」のこと。
負の符号	負の数を書き表すときに使う「-」のこと。
数の数	○よりも小さな数。



③ “Multilingual Glossary of Scientific Terms for Junior High School”
(Multicultural Center TOKYO)

<https://tabunka.or.jp/project/rikayougosyu/>

This is a glossary of scientific terms used in junior high school.
It is available in English and Chinese.



4. Other

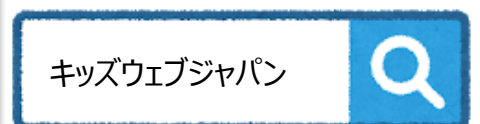
Japanese culture and school life (learning more about Japan)

“Kids Web Japan” (Ministry of Foreign Affairs)

<https://web-japan.org/kidsweb/ja/>

Using this site, you can learn more about Japanese culture, history, society, politics, sport and schools.

The site supports English, Chinese, Spanish, French and Arabic.

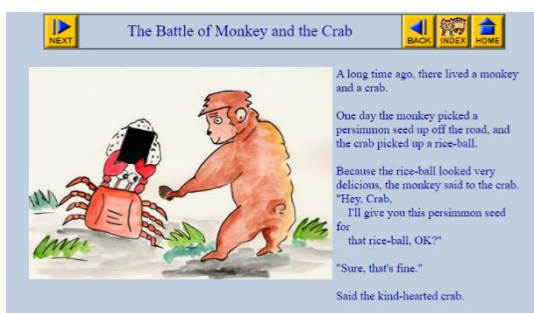


Picture books and reading practice (Japanese folktales and books to practice reading)

① “Digital EHON” (The International Digital EHON Association)

<http://www.e-hon.jp//index.htm>

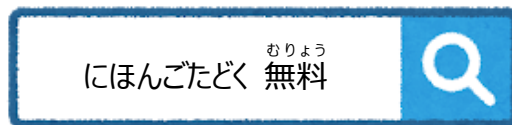
Here you can find many Japanese folktales popular amongst children in multiple languages.



② “Nihongo Tadoku” (NPO Tadoku in Other Languages)

<https://tadoku.org/japanese/free-books/>

Here you can find and enjoy many books written in easy Japanese.



Portal site for learning Japanese (apps for learning Japanese)

“NIHONGO e-na” (The Japan Foundation)

<https://nihongo-e-na.com/jpn/>

This site introduces webpages and apps for reading, writing, listening, speaking, grammar, kanji. The site can be viewed in both Japanese and English.

